



Directorate General of
Coastal Safety

3rd Preparatory Diplomatic Conference

Istanbul, Turkey
12 to 14 March 2019
Sheraton Istanbul Ataköy

Monday 11 March 2019	<p>World-Wide Academy Seminar on the Safety of Navigation, Effective Implementation of IALA Standards</p> <p>Please note: Participation is optional. If you are interested a separate registration is available on this link: https://www.iala-aism.org/product/www-seminar-on-the-safety-of-navigation/</p>
-------------------------	---

DRAFT CONFERENCE AGENDA

Monday, 11th March 2019

19.00	<p>Welcome reception for all Seminar and Conference participants and their accompanying persons</p> <p>Sheraton Istanbul Ataköy Hotel – Trendy Lounge</p> <p>Hosted by the International Foundation for Aids to Navigation (IFAN)</p>	
--------------	--	--

DAY 1 – Tuesday, 12th March 2019

Time	Activity
08.30 – 10.00	Registration / Welcome coffee
10.00	<p>Welcome address by the Host</p> <p>Welcome by IALA / Appointment of Chair and Vice chair</p>
	<p>Session 1</p> <p>Status and method of work</p>
	1.1 Agreement on agenda
	1.2 Status of the work and result of 2 nd Preparatory Diplomatic Conference
	1.3 Proposed method of work and general comments by delegations
12.15	Group photo
12.30-14.00	Lunch
	<p>Session 2</p> <p>Work on the draft Convention</p>
	2.1 Introduction to the text of the draft Convention
	2.2 Drafting session on the draft Convention text
15.30-16.00	Tea/Coffee break
	Session resumes
17.00	End of first day
20.30	<p>Conference dinner</p> <p>Hosted by the Directorate General of Coastal Safety of Turkey</p>

DAY 2 – Wednesday, 13th March 2019

Time	Activity
09.00	<i>Welcome coffee</i>
09.30	Session 2 continues Work on the draft Convention
	2.2 Drafting session on the draft Convention text
10.45-11.15	<i>Tea/Coffee break</i>
	Session resumes
12.30-14.00	<i>Lunch</i>
	Session resumes
15.30-16.00	<i>Tea/Coffee break</i>
	Session resumes
17.00	End of second day

DAY 3 – Thursday 14th March 2019

Time	Activity
09.00	<i>Welcome coffee</i>
09.30	Session 2 continues Work on the draft Convention
	2.2 Drafting session on the draft Convention text
10.45-11.15	<i>Tea/Coffee break</i>
	Session resumes
12.30-14.00	<i>Lunch</i>
14.00	Session 3 Roadmap towards a Diplomatic Conference
	3.1 Update and approval of the revised Roadmap
	3.2 Any other business
No later than 17.00	Conference ends

3^{ème} Conférence diplomatique préparatoire

Istanbul, Turquie
12 au 14 mars 2019
Sheraton Istanbul Ataköy

Lundi 11 mars 2019	<p>Séminaire de l'Académie Mondiale de l'AISM sur la sécurité de la navigation <i>"Mise en œuvre efficace des normes de l'AISM"</i></p> <p>Merci de bien vouloir noter que la participation est facultative. Si vous êtes intéressé(e), un formulaire d'inscription séparé est à votre disposition en cliquant sur le lien ci-dessous: https://www.iala-aism.org/product/www-seminar-on-the-safety-of-navigation/ Le séminaire sera en anglais uniquement.</p>
-----------------------	---

PROJET D'ORDRE DU JOUR DE LA CONFERENCE

Lundi 11 mars 2019

19.00	<p>Réception de bienvenue pour les participants au séminaire et à la conférence et les personnes qui les accompagnent <i>Hôtel Sheraton Istanbul Ataköy – Trendy Lounge</i> <i>Organisée par la Fondation internationale des aides à la navigation (IFAN)</i></p>	 IFAN
--------------	--	---

1er JOUR – Mardi 12 mars 2019

Heure	Activité
08.30 – 10.00	Enregistrement / Café d'accueil
10.00	<p>Allocution de bienvenue par le pays hôte Allocution de bienvenue par l'AISM / Désignation des Président et Vice-président</p>
	<p>Session 1 Etat d'avancement et méthode de travail</p>
	1.1 Adoption de l'ordre du jour
	1.2 Etat d'avancement des travaux et conclusions de la 2 ^{ème} Conférence diplomatique préparatoire
	1.3 Méthode de travail proposée et observations des délégations
12.15	Photo de groupe
12.30-14.00	<i>Pause déjeuner</i>
	<p>Session 2 Travail sur le projet de texte de la Convention</p>
	2.1 Introduction au projet de texte de la Convention
	2.2 Séance de rédaction du projet de texte de la Convention
15.30-16.00	<i>Pause café/thé</i>
	Reprise de la session
17.00	Fin de la première journée
20.30	<p><i>Dîner de conférence</i> <i>Organisé par la Direction générale de la sécurité côtière de Turquie</i></p>

2ème JOUR – Mercredi 13 mars 2019

Heure	Activité
09.00	<i>Café d'accueil</i>
09.30	Reprise de la Session 2 Travail sur le projet de texte de la Convention
	2.2 Séance de rédaction du projet de texte de la Convention
10.45-11.15	<i>Pause café/thé</i>
	Reprise de la session
12.30-14.00	<i>Pause Déjeuner</i>
	Reprise de la session
15.30-16.00	<i>Pause café/thé</i>
	Reprise de la session
17.00	Fin de la deuxième journée

3ème JOUR – Jeudi 14 mars 2019

Heure	Activité
09.00	<i>Café d'accueil</i>
09.30	Session 2 Travail sur le projet de texte de la Convention
	2.2 Séance de rédaction du projet de texte de la Convention
10.45-11.15	<i>Pause café/thé</i>
	Reprise de la session
12.30-14.00	<i>Pause Déjeuner</i>
	Session 3 Feuille de route de la Conférence diplomatique
	3.1 Mise à jour et approbation de la nouvelle feuille de route
	3.2 Autres questions
17.00 au plus tard	Clôture de la conférence


3ª Conferencia Diplomática Preparatoria

Estambul, Turquía
12-14 de marzo de 2019
Sheraton Istanbul Ataköy

Lunes 11 marzo de 2019	<p>Seminario de la Academia Mundial sobre la Seguridad de la Navegación, "Implementación efectiva de los estándares de IALA"</p> <p>Tenga en cuenta: La participación es opcional. Si está interesado, el siguiente enlace está disponible para registrarse :https://www.iala-aism.org/product/wwa-seminar-on-the-safety-of-navigation/ El seminario será únicamente en inglés.</p>
---------------------------	--

PROYECTO DE LA AGENDA DE LA CONFERENCIA

Lunes, 11 de marzo de 2019

19.00	<p>Recepción de bienvenida para todos los participantes en el Seminario y Conferencia y sus acompañantes Sheraton Istanbul Ataköy Hotel – Trendy Lounge Organizada por la Fundación Internacional para Ayudas a la Navegación (IFAN)</p>	 <p>IFAN</p>
--------------	---	--

DÍA 1 – Martes, 12 de marzo de 2019

Hora	Actividad
08.30 – 10.00	Registro / café de bienvenida
10.00	<p>Discurso de bienvenida (país anfitrión) Bienvenida del IALA / Nombriamiento de Presidente y Vicepresidente de la Conferencia</p>
	<p>Sesión 1 Situación actual y método de trabajo</p>
	1.1 Aprobación de la Agenda
	1.2 Situación actual del trabajo y resultado de la 2ª Conferencia Diplomática Preparatoria
	1.3 Propuesta de método de trabajo y comentarios generales por parte de las delegaciones
12.15	Foto de grupo
12.30-14.00	<i>Almuerzo</i>
	<p>Sesión 2 Trabajo sobre el borrador del Convenio</p>
	2.1 Introducción al texto del borrador del Convenio
	2.2 Sesión de revisión del borrador del texto del Convenio
15.30-16.00	<i>Pausa té /café</i>
	Continuación de la sesión
17.00	Fin del primer día
20.30	<p><i>Cena de conferencia</i> <i>Organizada por la Dirección de Seguridad Costera de Turquía.</i></p>

DÍA 2 – Miércoles, 13 de marzo de 2019

Hora	Actividad
09.00	<i>Café de bienvenida</i>
09.30	Sesión 2 - continuación Trabajo sobre el borrador del Convenio
	2.2 Sesión de revisión del borrador del texto del Convenio
10.45-11.15	<i>Pausa té /café</i>
	Continuación de la sesión
12.30-14.00	<i>Almuerzo</i>
	Continuación de la sesión
15.30-16.00	<i>Pausa té /café</i>
	Continuación de la sesión
17.00	Fin del segundo día

DÍA 3 – Jueves, 14 de marzo de 2019

Hora	Actividad
09.00	<i>Café de bienvenida</i>
09.30	Sesión 2 - continuación Trabajo sobre el borrador del Convenio
	2.2 Sesión de revisión del borrador del texto del Convenio
10.45-11.15	<i>Pausa té /café</i>
	Continuación de la Sesión
12.30-14.00	<i>Almuerzo</i>
	Sesión 3 Hoja de Ruta hacia una Conferencia Diplomática
	3.1 Actualización y aprobación de la Hoja de Ruta revisada.
	3.2 Otros asuntos
No más tarde de las 17.00 h	Fin de la Conferencia